

Совет Безопасности

Distr.: General
21 September 2018

Резолюция 2436 (2018),

принятая Советом Безопасности на его 8360-м заседании 21 сентября 2018 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и *памятуя* о своей главной ответственности согласно Уставу за поддержание международного мира и безопасности,

напоминая о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях Председателя, касающихся вопросов миротворческой деятельности,

особо отмечая важность миротворческой деятельности в качестве одного из наиболее эффективных инструментов Организации Объединенных Наций в деле содействия обеспечению и поддержания международного мира и безопасности,

подтверждая основные принципы миротворчества, такие как согласие сторон, беспристрастность и отказ от применения силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата, *признавая*, что мандат каждой миротворческой операции отвечает потребностям соответствующей конкретной ситуации, *подчеркивая*, что предоставляемые им мандаты соответствуют этим основным принципам, и *вновь заявляя*, что Совет Безопасности ожидает полного выполнения предоставляемых им мандатов,

отдавая должное приверженности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и самоотверженности, проявляемой негражданским и гражданским персоналом в ходе осуществления миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций в сложных условиях, и *подтверждая*, что постоянная готовность к действиям в сложных условиях имеет решающее значение для успеха миротворческих миссий и полного осуществления всех миротворческих мандатов,

выражая глубокую озабоченность в связи с угрозами для безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций и целенаправленными нападениями на них во многих миротворческих миссиях, представляющими собой серьезную проблему для миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и самым решительным образом *осуждая* убийства и все акты насилия в отношении персонала Организации Объединенных Наций, которые могут представлять собой военные преступления,

18-15762 (R) 210918 240918

Просьба отправить на вторичную переработку





отдавая должное героической работе десятков тысяч негражданских и гражданских миротворцев Организации Объединенных Наций, *особо отмечая*, что Организация Объединенных Наций не должна допускать, чтобы служебные нарушения со стороны немногих порочили достижения всех,

приветствуя усилия Генерального секретаря по мобилизации всех партнеров и заинтересованных сторон в поддержку повышения эффективности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций по линии его инициативы «Действия по поддержанию мира», включая продвижение политических решений, усиление защиты гражданских лиц, повышение эффективности мер по обеспечению безопасности и охраны миротворцев, содействие эффективному исполнению обязанностей и обеспечению подотчетности, усиление воздействия миротворческой деятельности на сохранение мира, совершенствование партнерских связей в миротворческой деятельности и укрепление миротворческих операций и их кадрового состава,

ссылаясь на доклад о повышении безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций, в котором особо отмечается взаимосвязь между охраной и безопасностью миротворцев и результатами их деятельности, а также предусмотренный в нем план действий и *учитывая*, что следствием недостатков в подготовке, оснащении и качестве работы миротворцев может быть повышение риска для их безопасности, в том числе более высокий риск их гибели,

подчеркивая необходимость повышения общей эффективности и результативности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций посредством улучшения комплексного планирования миссий, включая оценку угроз применения насилия в отношении гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций, увеличения числа и более добросовестного выполнения обязательств в отношении сил и средств и вспомогательных подразделений и улучшения общей работы миссий,

учитывая, что реалистичные мандаты и располагающие достаточными ресурсами миссии, развернутый негражданский и гражданский персонал, готовый и способный выполнять поставленные перед ним задачи и укомплектованный для этого соответствующими средствами, и эффективное руководство на всех уровнях, включая руководство миссиями, имеют исключительно важное значение для обеспечения результативности миротворческой деятельности,

подчеркивая важность выявления пробелов, сказывающихся на выполнении мандатов, повышения эффективности вспомогательного обслуживания персонала на местах, решения системных проблем и вынесения рекомендаций относительно учета извлеченных уроков и передового опыта в тесном взаимодействии со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и старшим руководством как на местах, так и в Центральных учреждениях;

подчеркивая связь между качеством работы негражданского и гражданского миротворческого персонала и его охраной и безопасностью и *признавая*, что формирование культуры результативности в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будет способствовать повышению эффективности выполнения миротворческих мандатов, а также позволит улучшить положение в части охраны и безопасности миротворцев,

признавая важное значение данных для принятия объективных решений относительно повышения эффективности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций с учетом специфики условий работы отдельных миссий, *ссылаясь* на резолюции 2378 (2017) и 2382 (2017) и содержащуюся в них просьбу к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы данные, касающиеся эффективности операций по поддержанию мира, в том числе данные о

результативности операций по поддержанию мира, использовались для повышения качества анализа и оценки деятельности миссий на основе ясных и четко установленных критериев выполнения мандатов, *подчеркивая* необходимость регулярного обзора всех операций по поддержанию мира и *отмечая* уже начатую Секретариатом деятельность по разработке всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности на основе собираемых и анализируемых данных,

напоминая о важной роли миротворческих операций Организации Объединенных Наций в деле защиты гражданского населения, когда это предусмотрено их мандатом, и *выражая* глубокую озабоченность по поводу все еще имеющих место случаев неудовлетворительного исполнения служебных обязанностей, включая бездействие перед лицом, в частности, неминуемых угроз физического насилия в отношении гражданских лиц, недостатки в планировании мер реагирования на насилие в чрезвычайных обстоятельствах, проблемы с поведением и дисциплиной, стремление руководства уклоняться от рисков, слабые стандарты по защите сил, недостаточную оперативную готовность и слабое комплексное планирование, а также *с озабоченностью отмечая* случаи, когда национальные оговорки могут негативно сказываться на выполнении мандатов и результативности действий,

призывая к дальнейшей координации между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле повышения результативности миротворческой деятельности,

приветствуя вклад миротворческих операций в разработку всеобъемлющей стратегии сохранения мира и *с признательностью отмечая* вклад миротворцев и миротворческих миссий в миростроительство,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу серьезных и постоянно выдвигаемых в адрес миротворцев Организации Объединенных Наций и не входящих в систему Организации Объединенных Наций сил, действующих на основании предоставленного Советом Безопасности мандата, включая военный, гражданский и полицейский персонал, обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, а также по поводу несообщения всей информации о таких нарушениях и *подчеркивая*, что сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства, в числе прочих преступлений и серьезных проступков, со стороны любого такого персонала являются недопустимыми, и *положительно оценивая* шаги, предпринятые странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях предотвращения и расследования случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала и привлечения виновных к ответственности,

ссылаясь на свою резолюцию 2242 (2015), в которой отражено признание незаменимой роли женщин в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, *приветствуя* усилия, предпринимаемые с целью стимулировать увеличение числа женщин в составе военных, полицейских и гражданских компонентов, развернутых в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и *отмечая* важное значение увеличения числа женщин на руководящих должностях и обеспечения учета потребностей и необходимости участия женщин на всех этапах планирования и деятельности миссий посредством создания соответствующего технического экспертного ресурса по гендерным вопросам,

принимая во внимание свою исключительно важную роль в укреплении миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и *подчеркивая* важность эффективного содействия обеспечению международного мира и безопасности и необходимость укрепления потенциала, улучшения поведения и руководства, повышения инициативности и подотчетности на всех уровнях как в Центральных учреждениях, так и на местах,

1. *вновь заявляет* о своей поддержке деятельности по разработке всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности, в соответствии с которым устанавливались бы четкие стандарты служебной деятельности для оценки работы всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям, который способствовал бы эффективному и полному осуществлению мандатов, включал бы в себя всеобъемлющую и объективную методологию, основанную на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу и применения стимулов и мер поощрения за образцовую работу, включая, в частности, инновационные и эффективные методы учебной подготовки, превышение оперативных нормативов, создание важнейших вспомогательных сил и средств, выдающиеся достижения в деле выполнения функций по поддержке миссий, подтвержденный прогресс в выполнении мандатов и целеустремленное и дальновидное руководство, и который позволял бы определять меры по обеспечению ответственности за результаты, и в том числе комплекс мер, соразмерных выявленным служебным нарушениям, включая соответственно транспарентное предание гласности соответствующей информации, удержание возмещения и репатриацию или замену подразделений, в том числе подразделениями из другой предоставляющей воинские или полицейские контингенты страны, участвующей в Системе обеспечения готовности миротворческого потенциала, а также отзыв делегированных полномочий, составление и выполнение планов по улучшению показателей работы, организация учебной подготовки, изменение должностных обязанностей, увольнение или невозобновление контрактов в случае гражданского персонала;

2. *признает*, что эффективное выполнение миротворческих мандатов является обязанностью всех заинтересованных сторон и зависит от ряда принципиально важных факторов, в том числе от наличия четко сформулированных, реалистичных и выполнимых мандатов, политической воли, руководства, эффективной работы и подотчетности на всех уровнях, достаточного объема ресурсов, стратегии, планирования и руководящих указаний в отношении оперативной деятельности, а также учебной подготовки и технической оснащенности;

3. *настоятельно призывает* все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечивать соответствие персонала, подготовки и оснащения принятым в Организации Объединенных Наций стандартам эффективности и содействовать эффективному выполнению поставленных задач при соблюдении наивысших стандартов поведения, *настоятельно призывает далее* гражданские компоненты всех миссий и сотрудников Секретариата, которые занимаются поддержкой миротворческих операций, выполнять стандарты служебной деятельности и положения о персонале, *отмечает* усилия Генерального секретаря по разработке комплексной системы служебной аттестации, которая позволит странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, обеспечивать соблюдение принятых в Организации Объединенных Наций стандартов служебной деятельности, и *призывает* все заинтересованные стороны поддерживать эти усилия;

4. *вновь заявляет* о важности соблюдения политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании по линии миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

5. *считает* необходимым, чтобы вспомогательные силы и средства содействовали повышению результативности миротворческой деятельности, и *призывает* Генерального секретаря и далее прилагать усилия к обеспечению того, чтобы миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира располагали эффективными системами оперативного руководства и управления, необходимыми действенными и эффективными вспомогательными силами и средствами, включая средства для воздушных перевозок и эвакуации больных и раненых и достаточные возможности для медицинского обслуживания и квалифицированный персонал;

6. *обращает особое внимание* на главную ответственность принимающих стран за защиту гражданских лиц, *заявляет* о необходимости того, чтобы миротворческие миссии с мандатом, предусматривающим защиту гражданских лиц, обеспечивали полное осуществление такого мандата, *подчеркивает*, что, когда это предусмотрено мандатом, миротворцы вправе использовать все необходимые средства, включая, когда это необходимо, применение силы, для защиты гражданских лиц, подвергающихся угрозе физического насилия, в соответствии с мандатами миссий, Уставом Организации Объединенных Наций и другими применимыми нормами международного права, и *особо отмечает* важность продолжения постоянного участия старшего руководства миссий в усилиях по обеспечению того, чтобы персонал всех компонентов миссий и на всех уровнях системы подчинения должным образом информировался о мандате миссии по защите гражданских лиц и своих соответствующих обязанностях, был подготовлен к этому и участвовал в выполнении такого мандата и таких обязанностей;

7. *признает* роль операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в деле защиты женщин и детей, а также исключительно важную роль сотрудников по вопросам защиты, таких как советники по вопросам защиты женщин и советники по вопросам защиты детей, в обеспечении всестороннего учета в деятельности миссий задач по защите и руководстве работой по мониторингу, предупреждению и предоставлению соответствующей информации в миссиях;

8. *призывает* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира возглавляли способные и ответственные руководители, в том числе посредством совершенствования процессов транспарентного отбора на основании заслуг, компетентности и потребностей миссии, улучшения программ учебной подготовки и наставничества для отобранных и потенциальных руководителей и посредством создания резерва опытных сотрудников, являющихся кандидатами на занятие в будущем старших руководящих должностей, и *напоминает* о том, что первостепенное значение в этой связи должно придаваться необходимости соответствия наивысшим стандартам эффективности, компетентности и добросовестности с должным учетом важности набора персонала на как можно более широкой географической основе;

9. *с удовлетворением отмечает* приверженность государств-членов задаче улучшения работы в области учебной подготовки и укрепления потенциала в целях повышения эффективности миротворческой деятельности, включая, в частности, подготовку и аттестацию на этапе, предшествующем развертыванию,

трехсторонние партнерства, совместное развертывание и партнерские обязательства, *призывает* к продолжению деятельности в этом направлении и *с удовлетворением отмечает* стремление Генерального секретаря создать, в рамках имеющихся ресурсов, небольшой координационный механизм для содействия деятельности в области учебной подготовки и укрепления потенциала, в котором участвовали бы государства-члены, включая страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, поставщики услуг в области учебной подготовки и укрепления потенциала и Организация Объединенных Наций, *рекомендует* обеспечить скорейшее начало функционирования этого механизма и *рекомендует далее* государствам-членам осуществлять взаимодействие по линии этого механизма;

10. *приветствует* инициативы Генерального секретаря по проведению специальных расследований по вопросам, касающимся работы военного, полицейского и гражданского персонала, в том числе по защите гражданских лиц, *просит* Генерального секретаря безотлагательно принимать меры к инициированию таких специальных расследований предполагаемых серьезных служебных нарушений и *подчеркивает* важность совершенствования методики проведения таких расследований и повышения уровня транспарентности результатов таких расследований, а также возможностей таких специальных расследований в плане активизации дальнейшего взаимодействия и диалога между Организацией Объединенных Наций, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими заинтересованными сторонами в целях повышения эффективности работы и обоснования решений по определению мандатов;

11. *просит* Генерального секретаря предоставлять Совету Безопасности и соответствующим государствам-членам, в надлежащих случаях, подробную информацию о результатах специальных расследований и планах их проведения, включая рекомендации, касающиеся всех факторов, обусловивших любые выявленные случаи серьезных служебных нарушений, а также о мерах ответственности соответственно для негражданских и гражданских компонентов, включая руководителей миссий и вспомогательный персонал миссий, в том числе соответственно о корректирующем обучении, репатриации или увольнении персонала;

12. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы решения о признании и поощрении образцовой работы и решения о развертывании, принятии мер по улучшению положения, учебной подготовке, удержании финансового возмещения, репатриации негражданского персонала и увольнении гражданского персонала принимались на основе объективных данных о служебной деятельности, *призывает* шире использовать Систему обеспечения готовности миротворческого персонала для набора и удержания на службе квалифицированного негражданского персонала и *призывает далее* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия для повышения качества анализа и оценки деятельности миссий на основе осуществления политики по обеспечению оперативной готовности и повышению эффективности деятельности и соответствующей политики в отношении полицейских в миссиях по поддержанию мира;

13. *приветствует* инициативу Генерального секретаря по проведению регулярных стратегических обзоров миссий по поддержанию мира, в том числе по запросу Совета Безопасности, и *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы соответствующие выводы по итогам будущих запрашиваемых Генеральным секретарем обзоров доводились до сведения Совета Безопасности и — в надлежащих случаях — соответствующих государств-членов вместе с

результатами комплексного анализа, стратегической оценки Генерального секретаря и его откровенными рекомендациями;

14. *просит* Генерального секретаря включать в представляемые Совету Безопасности доклады об отдельно взятых операциях по поддержанию мира краткое изложение мер, принятых в целях улучшения результатов работы миссий и урегулирования проблем в деятельности, включая упущения в плане руководства и национальные оговорки, которые негативно сказываются на эффективности выполнения мандатов, и сложные условия работы, а также любых мер, принятых в соответствии с пунктом 12 выше;

15. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету Безопасности о случаях образцовой работы в целях привлечения внимания к передовому опыту и содействия его повсеместному применению и *рекомендует* Генеральному секретарю применять надбавки за риск и стимулирующие надбавки в отношении удовлетворяющих установленным требованиям стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и содействовать признанию общественностью высоких показателей работы, в том числе повышать информированность о важном значении миротворческой деятельности для обеспечения и поддержания международного мира и безопасности, а также о значимости роли и самоотверженности миротворцев и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты;

16. *подчеркивает*, что сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства в любой форме являются неприемлемыми, *вновь заявляет* о своей поддержке проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении всех форм сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, *приветствует* применяемый Генеральным секретарем подход с упором на внимательное отношение к жертвам и принимаемые Генеральным секретарем меры для наращивания усилий по профилактике всех форм сексуальных проступков, обеспечению соблюдения действующих норм и исправлению ситуации в случае совершения таких проступков, *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой включать раздел, посвященный соблюдению проводимой им политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, во все его доклады Совету Безопасности, как тематические, так и страновые, *настоятельно призывает* все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, удвоить свои усилия по принятию мер, необходимых для проверки и подготовки своего личного состава и проведения расследований по заявлениям о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их личного состава, и принимать надлежащие меры для привлечения виновных к ответственности и *считает* необходимым принятие дальнейших зримых и поддающихся количественной оценке мер для улучшения деятельности по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами;

17. *выражает* озабоченность в связи с сообщениями о случаях сексуальных домогательств в миротворческих операциях и *заявляет* о своей поддержке проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости в отношении всех форм сексуальных домогательств;

18. *рекомендует* соответствующим государствам-членам обучать миротворческий персонал, направляемый для участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, по вопросам, касающимся сексуального насилия в условиях конфликта, торговли людьми в условиях вооруженного конфликта и учета гендерного фактора, и обеспечивать, чтобы эти соображения полностью отражались в соответствующих случаях в стандартах служебной деятельности и оперативной готовности, и *рекомендует далее* государствам-

членам назначать отдельных военнослужащих и полицейских координаторами по этим вопросам;

19. *ссылается* на свою резолюцию 2242 (2015) и содержащийся в ней призыв к Генеральному секретарю приступить в сотрудничестве с государствами-членами к осуществлению пересмотренной стратегии, призванной удвоить к 2020 году число женщин в воинских и полицейских контингентах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и *просит далее*, чтобы эта стратегия обеспечивала полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин во всех аспектах деятельности по поддержанию мира и чтобы эта пересмотренная стратегия была представлена Совету Безопасности к марту 2019 года;

20. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.